

۱ کانون اول ۱۳۱۶ ۱۴ کانون اول ۱۹۰۰ (ایکینجی جلد)

جمعه

۱۳۱۸

شعبان

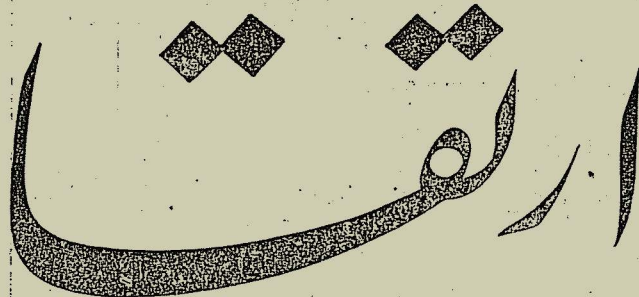
۲۱

(ایکینجی سنه)

عدد: ۹۰ — ۷۲

(ارتقا) نك - تانیول و طشره
ایچون بر سنه لك آبوله سی ۳۲
غروشد. پوسته بولی مقبولدر.
صحافی بالجله ارباب قله آچیدر. هرالی قلم
طوتان یازه بیلیر. مرکری باب عالی
جاده سنده «معلومات» اداره خانه سیدر.

Journal illustré IRTIKA



ادبیات. فنون عسکریه و بحریه.
وناریع و تجارت و زراعت و صنایع
ومعارف و امور نافعہ و اکثیفه لی فقراندن
باحث مصور جریده در. هر نوع خصوصات
ایچون غزله نك مدیری طاهر بکه مراجعت اولنور

Bureaux: 40, rue de la Sublime-Porte,
(Imprimerie Tahir bey) Stamboul.

طشره ده نسخه سی: ۲۰ پاره یه در

شم دیک جمعه کونلری نشر اولنور

استانبولده نسخه سی: ۱۰ پاره یه در

بر عمر مادی بی کودره ک هیچ اولمازسه بوقدر قابا بر تعضو وانتساقه اسیر اولماغه ، اوان کزیده لرینی حسیات عقلیه حصره قدر نیاب ، « طیفه دار » ایدیلر .

بو حکایه باشلادیغی آنده ، ژورژ اسپرو هنوز معروف وحق نشر ایتدیکی آثار فیه ابتدائیه ، ونامی بگوگون جهانک تقدیراته سزاوار ایدن ادبیات عالیهدن باحث آثار متنوعه سی سایه سنده کسب اشهار ایتشدی . یکریمی بش یاشنی اکمال ایتدیکی حالده ، بر میلوئندن زیاده قارئلری وار ایدی؛ مع هذا آثار طرز عامیانه ده یازماز ایکن ، اقلیت تشکیل ایدن افکار منوره اصحابی درجه سنده ، مشتاق فضائل اولارق اکتساب معومات ایدن اکثریت طرفندن تقدیره مظهر اولمشدی . یکی بر مسلک استاد تعیین ایدلمشدی ، تدقیقات علویه سی ایله نه شخصیت مادیهدن ، نه ده سننه باقارق ، « مسالک » و « تعلیمات » دن دوام اوریوردی .

بو کزیده فیلسوف ، بوشاکرد خطیر غروب شمسى هنگامنده ، بر قیزک داماننده ، آنکه ناصل یالکز بر تراچه اوززنده بولو- نیوردی ؟ حکایه نك مابعدی بوراسنی بزه اوکره ته جکدر .

[مابعدی وار]

مسعود رمزی



عیناً ورقه

مجموعه ادبیه غزته سنك بو هقته کی یدی نومرولی نسخه سنده علم حکمت سرلوحه سیله و مصطفی کمال امضاسیله بر منظومه کوردیم . بوراده علم جلیل حکمت برلسان شعر ایله تصویر اولنق ایستلمش . فنادکل فقط « علم حکمت » سرلوحه عمومیه سی تحتنده یازیله حق شیرک برووقوف فنیه به مقارن اولسی ایجاب ایدردی . مثلاً :

« بحار جامد اولور یکدن اوتایر حرارتله » مصرعی قواعد طبیعیه حکمه مغایردر . چونکه تاثیر حرارتله بر جسم جامدک بحار حالته کیرمسی معقول ایسه ده تاثیر حرارتله بحارک انجماد ایتسی هیچ بر زمان ایچون دائره فته صغمه حق غریبه در . مثلاً :

بر یوز پارچه سی حرارته عرض اولندیغی وقت تمیيع ایدر و صوکره بومایع حرارت مذکوره نك دوام و تزیدی حالنده بحاره انقلاب ایدر .

مع مافیه بر بحارک انجماد ایتسی ایچون حرارته دکل بلکه برودت کافیه نك تحت تاثیرنده بولندیرلمسی اقتضا ایدر . بودقیقه

فیه یه مبنی درکه هواده پک از برنستنده بولنان بحار بر از صغوقه بر جسمه تماس ایدرک تکشف ایدیور .

اگر تکاثف ایدن اشبو بحارماً دها زیاده بر برودتک تحت تاثیرنده قاله حق اولورسه بالطبع انجماد ایده جکدر نانیاً : « شدید بر جسم مهم در صاحب اطرافه الوانی » مصرعیه ده الکتریک تعریف اولنق ایستیلورکه بودها زیاده شایان حیرت و مستلزم غرابندر . چونکه هنوز دیباچه خوان فنون اولان بر مکتب افندیسنک بیه معلومی اوله جنی وجهله الکتریک هیچ بروقتده بر جسم دکلدر . فرضاً اگر جسم اولسی اقتضا ایتسه مادی اولسی و ابعاد ثلثدن برینه مالک بولنسی اقتضا ایدرایدی . حالبوکه الکتریکده بولنرک هیچ بریسی یوقدر . بناء علی ذلک الکتریکه اوله مصطفی کمال بک افندیسنک توهم بیور- دقلری وجهله بر جسم مهم اولیوب بر قوتدر . قوته جسم دیمک ایسه من کل الوجوه تجویز اولنه حق بر نظر مسامحه ایله کوریله جک قصورلردن دکلدر .

اسکداردن :

م. ادیب



کوچک حکایه لر

ژولیه ت

[۱۱ نجی نسخه مزدن مابعد]

زواللی بی نهایت کوزلکله صوصردیلر . باواتی ، یاواش اوردان آلوب کوتوردیلر .

شیمیدی متحیرم ! ژولیه تهمی یانایم ؟ باباسنهمی ؟ ! نه وقت نزدینه کیتسه م او معلم ذی فضیلتی کتابخانه سنده بولوردم ، کتابلری آراسنه کومولش اولدیغنی کورردم . مجسم کرملر ، خریطه لر ایچنده برشیلر آرار ، سیاه تحتده تکرلر چوریردی ، برکوشه یه جکیلر دلسوز ، حزین حکایه لر نقل ایدر ، بن بولری متحیرانه دیکلردم . . .

ز قوشدم . . . قوشدم . شهردن طیشا- ری به قدر قاچدم ، بر دره کنارینه اوزاندم ، هوا یه غایت صغوق ایدی . . . آبشارلر فرح بخش اوله جنی رده بی معذب ایدیور- لردی ، اضطراب ایچنده نه یایه جغمی بیه- مه یوردم ، بردالک چیتردیسی بر یاراعک سقوطی کدورت اوریادی . . .

ز به یه کیتسه م ، ز به یه باقسه م . اوکده ژولیه تک سیاسی کورو یوردم ، ریاحک نفسنده کانتک آهکنی ایشید یوردم .

خبرم یوقدی ، نیم صواقه جیقدیغمی . . اوزاقلره طوغرو قاچوب کیتدیکی کورن دوقتور آرقه مدن گلش ، ژولیه تک غیوبت ابدیه سندن طولانی نه درجه لره متأثر اولد- یغمی اکلامش . اولمالی ؛ کیم بیلیر ، کندیمی بر اوچورومدن اشاغی آتمق املنده بولندیغمی ظن ایتدی . . . سرسریانه طولاشیرکن بو- یوک کولک کنارینه ای جه یاقلاشمشم ، بر درنبره قوتلی ایکی ال اوموزلریه آصیلدی . . باقدم یته دوقتور ؛ لطیف بر شیوه ایله شوسوزلری سوبله دی .

— دوستم بوقورقونج یرده نه آریور- سک ، اوشومه یورمیسک ؟ باقسه ک آقار یاغیور ! .

— لوتی . . . (ژولیه ت !) دیدم . — او . . . آرتق کیجه ، کوندوز جکدیکی عذابلردن قورتولدی ، جوانی ویردی و آتیده کی جله لریده اوکعلاوه ایتدی :

— اوکا بنده آجیادم دکل ، حتی آغلام بیه بدندن عروج ایتش بر روح آرتق عودت ایدرمی ؟ .

بواننده دریندن برچاک سسی طویلدی . برناله ماتم ! . شهرک کار کیر محبتشم بنالری تیره تهرک طبقات هوا ئیه بی طنالغه لاندیره طالغه لاندیره بولوندیغمز موقعه واصل او- لوردی . . . دوقتورک یوزینه باقدم ، صاب صاری کسيلمشدی . اولدیغمره دوشمشم ! . شیمیدی آرادن اوقدر ییل کچدیکی حالده حالا اوسسی بعضاً دیوار کی اولورم امینم که جر سک اوکونکی طنین حزینی خاتمه یام حیاطمه قدر اونوتامیه جفم



اوتوبسری

پاتاس وچینیلر — مورنینغ پوست غزته سنك نیورق بخبری شانغهایه کلیتی مقدار پاتاس ادخالاتی وقوع بولدیغنی اشعار ایدیور بر چوق پاتاس تاجرلری چیلیرد پاتاسیمکه الشدیر مقده ایمش . چینیلر غالباً بوبسله ییخی غدادن پک حظ ایتش اولمیدر لکه بوزدن کلیتی مقدار سپارش ایتشلردر . حتی چینه پاتاس ادخالاتیله اشتغال ایدنلر یاتاس چینیلرک باشلیجه غداسنی تشکیل ایدن پرنج ایله رقابت ایده جکنی ادی ایدیورلر ایمش .

غذیه و افیه تریاکلری — هیچ اولمزسه علم حفظ صحت متعلق قواعد اساسیه جه هر کسک جاهل قالماسی لازم کدیکی شوزمانده افیه نك هیچ دکلسه معتدل صورتده استعمالی قوه

دماغیه مضر اولوب اولندیغنی کیفیتی وارد خاطر اولسه کرکدر مشاهیر اطبادن بری بوسؤاله جواباً :

« عقلی اولان افیه استعمالی خاطر و خیالندن بیه کچیرمه ملی در » د یور . فقط بعض مؤلفین یمکدن صکره نفیس افیه دن برایکی دفعه چکمک عادتق ناقابل تعریف بر شی اولدیغنی ادعا ایدیورلر ایسه ده مؤلفین مر قومه حفظ الصحه یه آشنا اولمس لر کرک .



ثروت غزته سنده او قونمشدر :

ثروت فنون ارج درت هفته دن بری « شهر من » عنوانیه نشر ایلدیکی مقاله طاجزانه مک مابعدی (بو هفته کی نسخه سته نائف اوله رق درج ایتشدر . بومه له ک اولکی اقسامی مطالعه ایدنرک شوبله برخانه یه نظر انداز استغراب اوله جق لرنده شبه اولونه ماز . بناء علیه ابضاح ماده یه زوم کوردم . مقاله ده الفاظه طاله تدقیقات تطبیقاته کیرشدیکم کی بالطبع معانی به متواتر تطبیقاتی ده یازمشم . نه چاره که ادبیات عثمانیه یه انحصاره آلتی داعیه سنده بولان ثروت فنون محرره اشمار جدیده حقه ده کی تنقیدات محقه دن پک ده بمنور اوله مادی ایچونمیدر نه در ؟ مقاله نك تطبیقاتدن خو شنه کیتین قسم اعظمی کلاً طی ایده رک سوکنده کی عبارته — لرو ملی زومس ! — بوقاریلردن ایستدیکی برجه نك نهایته الصاق ایدیورسکا . اکتفا ایتشدر . بوئ بویه اوله بیه جکنی اولجه نخمین ایتدی کدر مقاله نك یابلا تغییر درج یا خود اطاده ایداسنی صورت مخصوصه ده اخطار ایامش ایدم . شو اخطاره رغما اترک ما تا تصرفه قدر کیداش ! منصف وحق شناس یکینلرک هرکک حق صریحه فصل تجاوز ایتدکاری بونکه ! کلاشیلر . بویه بر تجاوزک باشقه برنمره سی ده اوله ماز . چونکه مطبوعات عثمانیه حد اولسون ثروت فنوندن عبارت دکلر . مقاله طاجزانه می ز پروژر ایدنلر بوجه تی دوشورعلی ایدیلر . اثری وسائط مناسبه ایله و خذف اولان تطبیقات و تفصیلانک مع زیاده درجیه تکرار نشر ایتد بره جکم . شواله ارباب مطالعه نك طبعی اولان نظر استغراب و مؤاخذه لری شیمیدلک محرر طاجزه دکل ثروت فنونه طاله اولنق لازم کلیر صانیرم . بوزدن صکره انار طاجزانه می هفته لقی معومات غزته سیله نشر ایده جکم . غ . نادر

عالمی اسلام

محرری : غانیمه یاشا

عظمای حکمای اسلامیه دن مجر سفید والسی دوللو عابدین پاشا حضرتلرنک حکمیات قرآنیه اوزرینه « معالی اسلامیه » عنوان لیاقت نشانیه تحریر بیوردقلری اثر نفیس بوکره مطبعه مزجه بر صورت مکمله ده طبع اولنهرق موقع انتشاره وضعنه موقیت الویرمشدر . پاشا حضرتلرنک شرق وغربجه حکمیانه حائر اولدقلری ید طولی معلوم انام بولندیفندن مطبوعات مزه زینت بخش اولان بصوصک محصول حکمتلرینه دائر تقدیر آمیز سوز سوبلکی جدا زائد ، حدانشناسلق عدایدرز . معالی اسلامیه نك قیمت واهمیتی انتظار عمومده ارانیه مؤلف مخترمک یالکز ذکر نامی کافلدر .

فیائی : ۷ بچق غروشددر .

مدیر مسئول : محمد طاهر

معلومات — طاهر بک مطبعه سی —